

★ TRANH LUẬN ỦNG HỘ DỰ LUẬT 42 ★

BỎ PHIẾU CÓ CHO DỰ LUẬT 42: BẢO VỆ TIỀN HƯU TRÍ VÀ TIỀN TIẾT KIỂM CÁ ĐỜI CỦA QUÝ VỊ KHỎI CÁC LOẠI THUẾ TIỂU BANG

California hiện là tiểu bang đắt đỏ thứ ba trên toàn quốc để nghỉ hưu. Mỗi năm, chi phí và thuế tăng cao khiến việc tiết kiệm trở nên khó khăn hơn. Một cuộc khảo sát vào Tháng Tư năm 2026 cho thấy 73% người dân California biết ai đó đã phải trì hoãn việc nghỉ hưu vì lý do tài chính.

HIẾN PHÁP CALIFORNIA HIỆN CHO PHÉP ĐÁNH THUẾ HAI LẦN

Tuy nhiên, Hiến pháp California hiện cho phép Cơ quan lập pháp đánh thuế giá trị tài sản cá nhân của chúng ta, chẳng hạn như quỹ hưu trí và tài khoản tiết kiệm, mặc dù người dân đã đóng thuế thu nhập đối với số tiền đó khi họ kiếm được. Điều này có nghĩa là các chính trị gia có thể đánh thuế cùng một khoản tiền hai lần: một lần khi quý vị kiếm được nó, và một lần nữa khi nó nằm trong quỹ hưu trí hoặc tài khoản tiết kiệm của quý vị. Đó là đánh thuế hai lần!

Chỉ trong vài năm gần đây, cơ quan lập pháp và các nhóm lợi ích đặc biệt đã đưa ra sáu đề xuất riêng biệt nhằm đánh thuế vào các tài khoản hưu trí và tiết kiệm.

Thuế và chi phí sinh hoạt ở California hiện đã quá cao — chúng ta cần các biện pháp bảo vệ chống lại các loại thuế đối với tài sản cá nhân và tiền tiết kiệm hưu trí.

DỰ LUẬT 42 CẤM ĐÁNH THUẾ VÀO TIỀN HƯU TRÍ VÀ TIỀN TIẾT KIỂM

Dự luật 42 sửa đổi Hiến pháp tiểu bang để bảo vệ người dân California khỏi tình trạng đánh thuế hai lần do các nhóm lợi ích đặc biệt và các chính trị gia gây ra. Cụ thể, biện pháp đó là:

- Cấm áp đặt các loại thuế mới đối với tài sản cá nhân, chẳng hạn như quỹ hưu trí, lương hưu và tài khoản tiết kiệm;
- Cấm đánh thuế hối tố;
- và • Cấm áp đặt tất cả các loại thuế mới đối với tiền hưu trí và tiền tiết kiệm trong năm nay và trong tương lai.

DỰ LUẬT 42 BẢO VỆ TẤT CẢ CÁC HÌNH THỨC QUỸ HƯU TRÍ VÀ TIẾT KIỂM KHỎI CÁC LOẠI THUẾ MỚI

Khoảng 80% người dân California cho biết họ có một hình thức quỹ hưu trí hoặc tiết kiệm nào đó, bao gồm cả những người lao động trẻ mới bắt đầu tiết kiệm; giáo viên, lính cứu hỏa và cảnh sát có lương hưu; và những người về hưu phụ thuộc vào tiền tiết kiệm để đảm bảo an ninh tài chính.

Dự luật này bảo vệ tất cả các hình thức tài sản cá nhân khỏi các loại thuế mới, bao gồm cả quỹ hưu trí 401k, lương hưu, tài khoản IRA và tiền tiết kiệm cá nhân.

"Dự luật 42 bảo vệ tiền tiết kiệm và lương hưu của người dân California. Cho dù đó là khoản lương hưu khó nhọc kiếm được của một thành viên công đoàn hay tài khoản IRA của một chủ doanh nghiệp nhỏ, các loại thuế mới đánh vào quỹ hưu trí không nên là rào cản giữa mọi người và sự an toàn mà họ đã lên kế hoạch."— Chris Hannan, Chủ tịch Hội đồng Thương mại Xây dựng và Công trình Tiểu bang California, đại diện cho hàng trăm nghìn công nhân xây dựng thuộc công đoàn.

DỰ LUẬT 42 CẤM CÁC LOẠI THUẾ HỐI TỔ KHÔNG CÔNG BẰNG

Chính quyền tiểu bang không nên ban hành các loại thuế mới áp dụng hối tố đối với số tiền mà người đóng thuế đã kiếm được trong quá khứ. Dự luật 42 quy định rằng bất kỳ loại thuế mới nào chỉ được áp dụng sau khi cử tri chấp thuận.

"Đây là vấn đề về sự công bằng và lẽ thường. Mọi người lên kế hoạch nghỉ hưu trong nhiều năm – họ xứng đáng được hưởng những quy tắc ổn định, để dự đoán và không thay đổi sau nhiều năm tiết kiệm và lên kế hoạch. Dự luật 42 mang lại sự chắc chắn đó."—Sean Morgan, cố vấn tài chính được cấp phép

Dự luật 42 được ủng hộ bởi một liên minh rộng lớn gồm người cao tuổi, cựu chiến binh, chủ doanh nghiệp nhỏ, công nhân lao động phổ thông, người về hưu, bao gồm các nhóm như Hiệp hội Lính cứu hỏa Chuyên nghiệp California và Hội Cựu chiến binh khuyết tật Hoa Kỳ, Bộ phận ở California.

Người dân California hiện đang phải vật lộn với chi phí sinh hoạt cao và thuế cao. Nhiều người làm việc cả đời để đạt được một mức độ an toàn tài chính nhất định khi về hưu. Việc các chính trị gia và các nhóm lợi ích đánh thuế vào tiền lương hưu và tiền tiết kiệm của chúng ta là bất hợp pháp. Quý vị đã kiếm được và tiết kiệm được nó. Giờ chúng ta cần phải bảo vệ nó.

Hãy cùng chúng tôi bỏ phiếu Có cho Dự luật 42. [YesonProp42.org](https://www.yesonprop42.org)

Michael Hedges, Chủ tịch

Hiệp hội Doanh nghiệp Nhỏ California

Shelley Huff, Chỉ huy

AMVETS, Bộ phận ở California

Jennifer Yoder, Ủy viên Hội đồng

Liên minh Người cao tuổi California

★ BÁC BỎ TRANH LUẬN ỦNG HỘ DỰ LUẬT 42 ★

ĐÂY LÀ MỘT CHIÊU TRÒ KHÁC ĐƯỢC TÀI TRỢ BỞI TỶ PHÚ

Đừng để bị đánh lừa—Dự luật 42 thực chất không phải là để bảo vệ khoản tiết kiệm hưu trí của quý vị khỏi các loại thuế mới.

Đây là một thủ đoạn thừa thãi và tốn kém, cho phép khoảng 200 tỷ phú tiếp tục trốn thuế trong khi QUÝ VỊ phải gánh chịu khoản phí đó.

DỰ LUẬT 42 SẼ BỎ THUẾ TỶ PHÚ

Dự luật 42 là một kế hoạch được tài trợ bởi các tỷ phú, được thiết kế đặc biệt để hủy bỏ Thuế Tỷ phú California, Dự luật 40.

Dự luật 42 được đưa ra bỏ phiếu vì các tỷ phú không muốn đóng góp phần thuế công bằng của họ. Họ thà để hàng triệu người lao động mất quyền được chăm sóc sức khỏe còn hơn là phải đóng một khoản thuế nhỏ, một lần duy nhất đối với khối tài sản khổng lồ của mình.

AI ĐỨNG SAU CHUYỆN NÀY? MỘT SỐ NHÀ TÀI TRỢ CỦA DONALD TRUMP

Những tỷ phú đứng sau chuyện này không hề quan tâm đến việc bảo vệ khoản tiết kiệm hưu trí của quý vị. Họ đang tự bảo vệ mình. Họ đã trốn tránh việc đóng thuế của chính mình trong nhiều năm thông qua các kẽ hở và ưu đãi thuế.

Đề xuất giả tạo này được tạo ra để lừa những cử tri như quý vị, khiến cho việc đánh thuế tỷ phú trở nên bất khả thi. Đó là lý do tại sao quý vị phải bỏ phiếu KHÔNG.

DỰ LUẬT 40 CHỈ ĐÁNH THUẾ VÀO KHỐI TÀI SẢN \$2 NGHÌN TỶ CỦA CÁC TỶ PHÚ

Vị tỷ phú đứng sau Dự luật 42 đã lan truyền những lời dối trá về Thuế Tỷ phú California (Dự luật 40), nhằm đánh lừa cử tri tin rằng tiền hưu trí và tiền tiết kiệm của họ đang gặp rủi ro.

Đừng tin vào những lời lẽ gieo rắc nỗi sợ hãi. Thuế Tỷ phú California CHỈ áp dụng cho các tỷ phú. Vấn đề là làm sao để các tỷ phú cuối cùng cũng phải đóng góp phần thuế công bằng của họ, để chúng ta không phải đối mặt với cảnh bệnh viện đóng cửa và chi phí chăm sóc sức khỏe tăng vọt.

Hãy Bỏ Phiếu KHÔNG cho Dự Luật 42.

Suzanne Jimenez, Chánh văn phòng
SEIU-Liên hiệp Nhân viên Y tế phía Tây

★ TRANH LUẬN CHỐNG LẠI DỰ LUẬT 42 ★

HÃY BỎ PHIẾU KHÔNG CHO DỰ LUẬT 42. Đây là một đề xuất được tài trợ bởi các tỷ phú, được thiết kế đặc biệt để bãi bỏ Thuế Tỷ phú California, Dự luật 40.

DỰ LUẬT 42 SẼ BÀI BỎ THUẾ TỶ PHÚ

Dự luật 42 được đưa ra bỏ phiếu vì một lý do duy nhất: các tỷ phú không muốn đóng góp phần thuế công bằng của họ. Đề xuất này được tạo ra để lừa những cử tri như quý vị, khiến cho việc đánh thuế tỷ phú trở nên bất khả thi. Đó là lý do tại sao quý vị phải bỏ phiếu KHÔNG.

Đừng tin vào những lời nói dối của các tỷ phú. Dự luật 42 không nhằm mục đích ngăn chặn việc đánh thuế mới đối với tài sản cá nhân. Vấn đề nằm ở việc ngăn chặn một loại thuế cụ thể mà các tỷ phú muốn trốn tránh, bởi vì họ thà để hàng triệu người lao động mất quyền được chăm sóc sức khỏe còn hơn là phải trả một khoản thuế nhỏ, chỉ đóng một lần duy nhất đối với khối tài sản khổng lồ của họ.

DỰ LUẬT 42 ĐƯỢC TÀI TRỢ BỞI CÁC TỶ PHÚ, NHỮNG NGƯỜI MUỐN QUÝ VỊ PHẢI TRẢ NHIỀU TIỀN HƠN CHO DỊCH VỤ CHĂM SÓC SỨC KHỎE

Một trong những nhà tài trợ chính của Dự luật 42 là Sergey Brin, người sáng lập Google và nhà tài trợ cho Trump, người có khối tài sản đã

TĂNG GẤP ĐÔI lên gần \$300 tỷ kể từ khi Trump đắc cử. Giờ đây, ông ta đã chi hơn \$57 triệu để tài trợ cho các biện pháp giả tạo như Dự luật 42, nhằm mục đích xóa bỏ thuế đối với các tỷ phú. Thượng nghị sĩ Mỹ Bernie Sanders gọi hành động kiêu ngạo này của Brin là “không thể chấp nhận được”.

Donald Trump đã lấy tiền từ túi của người lao động và trao cho các tỷ phú như Brin thông qua các khoản giảm thuế khổng lồ. Giờ đây, các tỷ phú ủng hộ Dự luật 42 muốn QUÝ VỊ phải trả nhiều tiền hơn cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình.

HÃY BỎ PHIẾU KHÔNG CHO DỰ LUẬT 42 NẾU QUÝ VỊ ỦNG HỘ THUẾ TỶ PHÚ

Chúng ta có cơ hội buộc các tỷ phú phải đóng góp phần công bằng của họ để duy trì hoạt động của các bệnh viện và đảm bảo chi phí chăm sóc sức khỏe hợp lý cho các gia đình lao động ở California. Hãy Bỏ Phiếu KHÔNG cho Dự Luật 42.

Suzanne Jimenez, Chánh văn phòng
SEIU-Liên hiệp Nhân viên Y tế phía Tây

★ BÁC BỎ BIỆN LUẬN CHỐNG LẠI DỰ LUẬT 42 ★

NHỮNG NGƯỜI ỦNG HỘ DỰ LUẬT 42

Dự luật 42 được hàng trăm nghìn người cao tuổi, cựu chiến binh, lính cứu hỏa, công nhân lao động chân tay, nhân viên an ninh công cộng và các gia đình lao động ủng hộ vì nó bảo vệ lương hưu và tiền tiết kiệm của TẤT CẢ người dân California khỏi các loại thuế mới.

Ai phản đối Dự luật 42? Một tổ chức muốn đánh thuế vào tài khoản hưu trí.

TẠI SAO CHÚNG TA CẦN DỰ LUẬT 42

Các chính trị gia và các nhóm lợi ích đặc biệt ở Sacramento đã nhiều lần cố gắng thông qua các loại thuế đối với tài khoản hưu trí và tiết kiệm cá nhân trong những năm gần đây. Họ đã dựa vào một kẻ hở trong Hiến pháp California cho phép chính phủ đánh thuế thu nhập của chúng ta khi chúng ta kiếm được tiền, và MỘT LẦN NỮA khi tiền đó chỉ đơn giản là nằm trong tài khoản tiết kiệm và hưu trí của chúng ta. CALIFORNIA ĐÃ ĐỦ ĐẤT ĐỎ RỒI, KHÔNG CẦN THÊM THUẾ KÉP NỮA. Dự luật 42 cấm việc đánh thuế hai lần này bằng cách CẤM TẤT CẢ CÁC LOẠI THUẾ MỚI ĐỐI VỚI TÀI KHOẢN HƯU TRÍ VÀ TIẾT KIỆM cũng như các tài sản cá nhân khác, cho dù được đề xuất bằng luật hoặc dự luật là phiếu, bao gồm cả các đề xuất trong lá phiếu năm nay và trong tương lai.

Đây là một sự bảo vệ toàn diện theo hiến pháp chống lại các chính trị gia hoặc các nhóm lợi ích đặc biệt đang cố gắng đánh thuế vào quỹ hưu trí và tài khoản tiết kiệm của chúng ta.

NHỮNG NGƯỜI HƯỞNG LỢI TỪ DỰ LUẬT 42

Dự luật 42 bảo vệ chế độ hưu trí và tiết kiệm cho tất cả người dân California - những người lao động trẻ mới bắt đầu tiết kiệm; giáo viên, lính cứu hỏa và cảnh sát có lương hưu; những người về hưu và cựu chiến binh phụ thuộc vào khoản tiết kiệm của họ để đảm bảo an ninh tài chính.

Quý vị đã tiết kiệm được. Quý vị xứng đáng giữ được.

Dự luật 42 đặt ra một câu hỏi đơn giản: liệu các chính trị gia California có nên có quyền đánh thuế tài sản cá nhân của quý vị, bao gồm cả tài khoản hưu trí và tiết kiệm hay không?

Nếu quý vị cho rằng tiền hưu trí và tiền tiết kiệm của mình nên được bảo vệ khỏi thuế, hãy bỏ phiếu Có cho Dự luật 42.

Darrell Roberts, Chủ tịch
Hiệp hội Lính cứu hỏa Chuyên nghiệp California

Chris Hannan, Chủ tịch
Hội đồng Thương mại Xây dựng và Công trình Tiểu bang California

Brian R. Marvel, Chủ tịch
Hiệp hội Nghiên cứu Cảnh sát viên California